



BOUNDARY (JARD™ BX-80N



Lire complètement la notice avant de commencer l'installation -

- Optex présente un nouveau concept, le BOUNDARY (JARD™, destiné à protéger l'extérieur d'un bâtiment en détectant l'intrusion avænt la pénétration dans les locaux. Le BOUNDARY (JARD™ active non seulement la centrale d'alarme, mais génère aussi un signal sonore dans un dout dissuasif.
- Le BX-80N est un détecteur infrarouge passif concu pour détecter le rayonnement infrarouge émis par le corps humain

- Caractéristiques

- 1.Deux relais d'alarme
- 2.Buzzer d'alarme Buzzer de test détection
- 3. Fonction réglage de portée
- 4. Discrimination de taille
- 5.Etanchéité

- 1 sortie relais NO et 1 sortie NF, séparées.
- Le buzzer intégré du BX-80N peut se déclencher lors d'une alarme. Ce buzzer peut également être utilisé pour faciliter les réglages lors du test détection (voir section 8-3 "Configuration des switchs").
- Etant donné que les faisceaux haut et bas doivent être coupés simultanément pour activer le détecteur, la portée du BX-80N peut être limitée pour éviter des détections inopportunes.
- Les faisceaux haut et bas doivent être coupés simultanément pour activer le détecteur.
 Le BX-80N ne détecte pas les objets qui ne coupent pas le faisceau supérieur.
- Indice de protection: IP55

1. SECURITE - PRECAUTIONS

Pour des raisons de sécurité et afin d'utiliser correctement le produit, il est conseillé de lire attentivement la notice d'installation avant de commencer l'installation



Cet icône indique une situation pouvant entraîner de sérieux dommages, voire la mort, si l'avertissement est ignoré.



Cet icône indique une situation pouvant entraîner de sérieux dommages matériels si l'avertissement est ignoré.

Cet icône indique les actions à éviter. Les détails des actions à éviter sont indiqués à proximite dé l'icône. (L'icône sur la gauche indique que le produit ne doit pas être démonté.)

/ Avertissement

Ne pas utiliser le produit pour d'autres applications que celles mentionnées, pour éviter tout accident.



Ne pas tenter de démonter ou de modifier le produit, pop éviter tout risque d'incendie ou de détérioration.

Avertissement



Avertissement

Ne pas raccorder sur des appareils nécessitant une tension ou une consommation supérieures à celles prévues. Cela augmente le risque d'incendie ou de détérioration du produit.

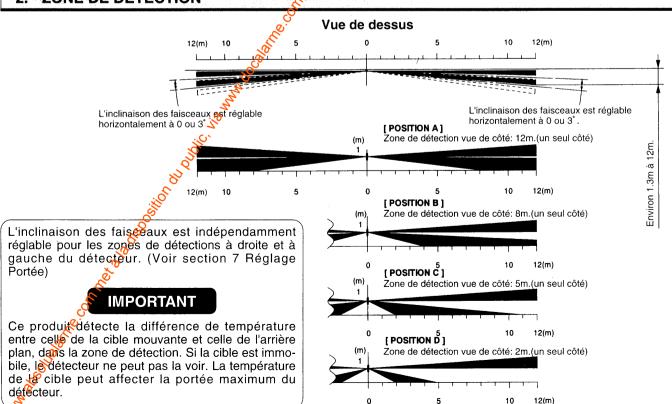


Attention

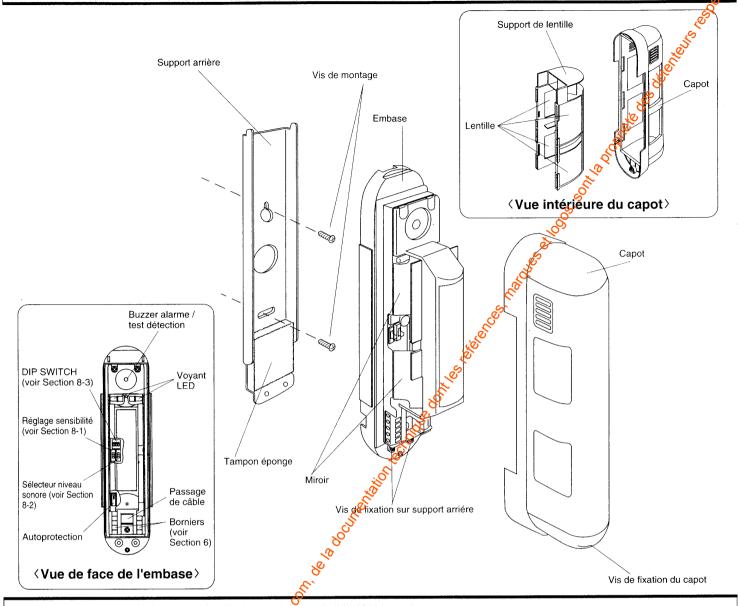
Eviter les projections massives d'eau directement sur le produit (seau, douche, jet...). Cela peut détériorer le produit.



2. ZONE DE DETECTION

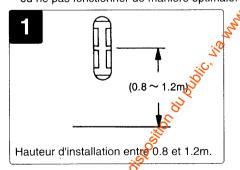


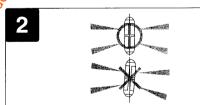
3. DESCRIPTION



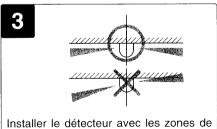
4. CONSEILS D'INSTALLATION

Pour un fonctionnement optimal, respecter les conseils suivants. En cas de non respect, le produit peut présenter des dysfonctionnements ou ne pas fonctionner de manière optimale.

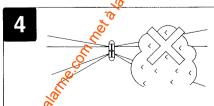




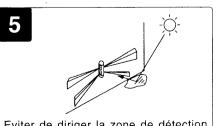
Installer le détecteur à la verticale, avec les zones de détections hautes parallèles au sol. Si le détecteur est installé en oblique, la fiabilité de détection peut décroître.



Installer le détecteur avec les zones de détections hautes et basses parallèles au mur.



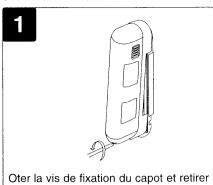
Eviter de diriger le détecteur vers des objets en mouvement (feuillage, buisson, drapeau, etc.). Si des objets mouvants sont inévitables, consider le chapitre En Cas de Problème.



Eviter de diriger la zone de détection basse vers des surfaces réfléchissantes (flaque, fenêre, etc.).

INSTALLATION

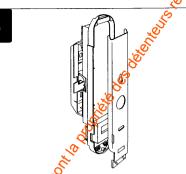
5-1 Avant l'installation



le capot. Ne pas toucher les lentilles.

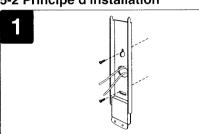
Oter les vis de fixation du support

Ne pas toucher les miroirs.



Retirer le support en le faisant glisser vers le baş et en l'écartant de l'embase.

5-2 Principe d'installation

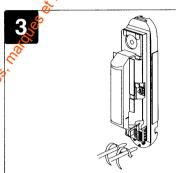


Introduire les câbles par le passage prévu et installer le support à la verticale sur le mur, en utilisant les 2 vis fournies. La hauteur d'installation doit être comprise entre 0.8 et 1.2m.

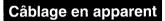




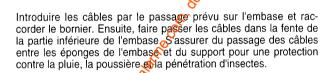
Faire passer les câbles par le passége prévu et les raccorder au bornier (Voir Section 6). S'assurer du passage des câbles entre les éponges de l'embase et du support pour une protection contre la pluie, la poussière et la pénétration dursectes.

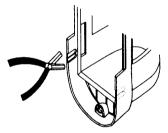


Remonter l'embase sur le support. Fermer avec les vis prévues.



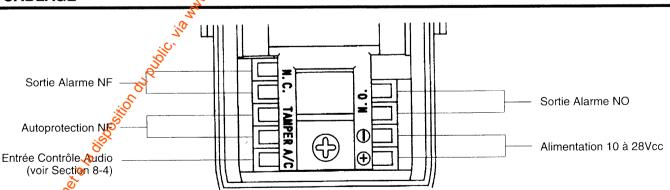






Retirer les préperçages d'un côté, avec des pinces, pour permettre le câblage en apparent. Après câblage, remettre en place le capot sur l'embase.

CABLAGE



Longueur de câble -

Les câples d'alimentation ne doivent pas excéder les longueurs suivantes.

Si misieurs détecteurs sont alimentés par le même câble, la lorgueur maximum s'obtient en divisant la longueur donnée dans le tableau par le nombre de détecteurs.

Alimentation Section de câble	12Vcc	24Vcc
AWG22 (0.33mm²)	150m	500m
AWG20 (0.52mm²)	250m	760m
AWG18 (0.8 mm²)	400m	1200m
AWG16 (1.31mm)	600m	1800m

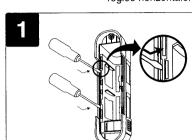
7. REGLAGE PORTEE

7-1 Réglage de l'inclinaison des faisceaux

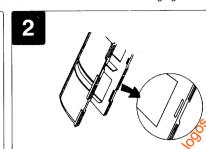
Osi un obstacle coupe les faisceaux sur le long du mur, il est possible d'incliner les faisceaux horizontalement vers l'avant, jusqu'à 3 degrés, pour éviter l'obstacle.

Eviter de régler l'inclinaison horizontale uniquement des zones hautes ou des zones basses. Le BX-80N nécessite que les faisceaux haut et bas d'un même côté soient simultanément coupés pour déclencher une alarme. Donc si l'inclinaison de l'aisceaux

doit étre utilisée, il faut le faire à la fois sur le faisceau haut et le faisceau bas du même côté. Lorsque l'inclinaison des tasceaux est réglée horizontalement, le réglage de sensibilité doit étre sur HIGH. Voir Section 8-1 Réglage Sensibilité)

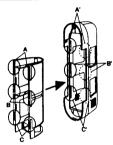


Dégager les trois ergots de chaque côté du support de lentille en insérant la lame d'un tournevis, comme indiqué ci-dessus. Séparer le support de lentille et le capot avant en tirant sur les protubérances du support de lentille (Opération très délicate).

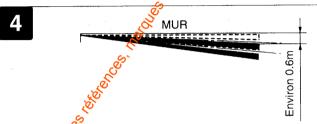


Déplace de lentille vers l'avant pour incliner le faisceau à 3° (écartement du mur, comme indiqué cidessus, et vérifier que l'encoche latérale, a l'arrière du support de lentille, soit bien dégagée (vide).





Aprés avoir sélectionné le réglage de la zone de détection, replacer le support de lentille dans le capot avant en alignant les trois repéres (A, B et C) sur chaque côté du support de lentille avec les trois encoches (A', B' et C') sur le capot avant.



En setectionnant la position 3 degrés, la zone de détection est & 0.6m du mur à 12m.

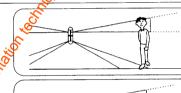
7-2 Réglage de la portée

OLe faisceau haut reste toujours parallèle au sol. Le faisceau bas est orientable comme indiqué ci-contre, selon la position sélectionnée. Ainsi, la portée est limitée par l'angle du faisceau bas, étant donné que les faisceaux haut et bas doivent être coupés simultanément pour activer le détecteur.



Faisceau haut unique ment coupé!

Pas de détection!



Les deux faisceaux sont coupés simultanément!

Détection!

Pas de

détection!

Faisceau bas uniquement coupé!

Régler la portée en faisant glisser la lentille comme indiqué.
(Les zones basses droite et gauche sont réglables indépendamment.)
FAIRE GLISSER la lentille pour la déplacer en s'assurant qu'elle reste bien parallèle au support de lentille.









Séparer le support de lentire et le capot (voir Section 7-1 réglage de l'inclinaison du faisceau)

La lentille basse glisse pour régler la portée. Sélectionner la position adéquate d'après le garde sur le support de lentille (A, B, C ou D). Vérifier la zone de de lection en effectuant un test détection.

La LED s'allume of fonction test détection audible (voir Section 8-3) peut être utilisée pour déterminée la zone de détection. Si les zones de détection ne conviennent pas, réajuster la portée en faisant glisser la lentille sur utiliférentes positions dans le support de lentille.

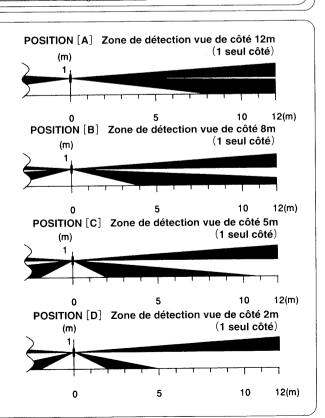
Le faisceau bas peut être réglé pour contrôler la portée selon le tableau ci-dessous:

[Réglage de la portée (pour un côté)]

POSITION	Α	В	С	D
PORTEE	0~12m	0~8m	0~5m	0~2m

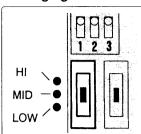
IMPORTANT

- La hauteur d'installation doit être comprise êntre 0.6 et 1.2m.
- La portée maximum peut être influencée par les conditions thermiques ambiantes.
- · La portée dépend de la hauteur d'installation.



REGLAGE DES FONCTIONS

8-1 Réglage Sensibilité

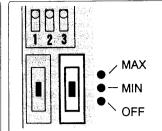


La sensibilité peut être réglée sur 3 postions:

HI (haute), MID (moyenne), LOW (faible)

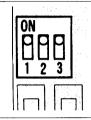
Ce réglage dépend des conditions d'environnement.

8-2 Sélecteur de Niveau Audio



Sélectionner le niveau audio désiré pour une a arme (voir Section 8-4) et/oueffectuer un test détection (voir section 8-3) Sélectionner OFP si aucune fonction n'est utilisée.

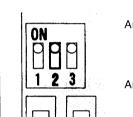
8-3 Réglage DIP SWITCH



- 1.Voyant LED
- 2.Sélection Etat
- 3.Mode TEST
- Sélectionner l'etat du voyant: ON (actif) ou OFF (inactif).
- · Permet de contrôler le fonctionnement de la arme audible par une centrale d'alarme. Voir Section 8-4 pour les réglages, sinon régler sur OFF si l'alarme sonore n'est pas utilisée.
- Sélectionner la position OFF pour un forctionnement normal ou ON pour activer la fonction test détection (réglage divolume en Section 8-2).

8-4 Fonction Alarme Audible

OLe fonctionnement du buzzer est déclenché par un intrus (environ 70dB) pendant 150 econdes, lorsque les faisceaux haut et bas sont coupés simultanément. Cette fonction peut être pilotée par une sortie programmable une centrale d'alarme.



Sélection Etat (dip 2)

- Armé Ouvert / Haut
- Armé Fermé / Bas
- Sélectionner ON ou OFF pour activer le fonctionnement du buzzer sur alarme, lorsque les faisceaux haut et bas sont cupés simultanément. Cette fonction peut être pilotée à distance par un bouton ou une sortie programmable d'une centrale d'alarme. Consulter le tableau suivant pour le raccordement.
- Quand l'entrée du contrôle dudio n'est pas utilisée, régler le switch de Sélection Etat (dip 2) sur OFF (Fermé/Bas) si l'alarme audible est utilisée.

Etat de	la centrale d'alarme	Réglage détecteur	
Armé	Fermé : 0~ 1Vcc	Armé : Ouvert/Haut	
Désarmé 🕻	Ouvert : 5~18Vcc	Allile . Guvervilaut	
Armé 🎺	Fermé : 5~18Vcc	Armé : Fermé/Bas	
Désarmé	Ouvert : 0~ 1Vcc	Airile : l'eilile/bas	

< Câblage pour alarme audible un quement lorsque la centrale est armée > • < Câblage avec tension >

(Centrale

d'alarme)

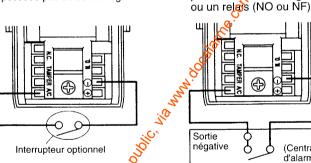
○Dans le cas 🕉 la centrale

possède un sortie négative

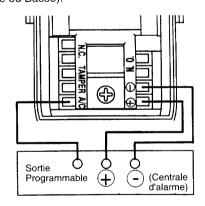
< Câblage sans tension >

Ce câblage est nécessaire lorsque la centrale ne possèce pas de sortie programmable.

ODans le cas où la centrale ne possède pas de sortie négative



ble (Haute ou Basse).



Dans le cas ou la centrale possède une sortie programma-

TEST DETECTION

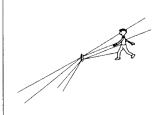
Vérifier la détection effectuant un test détection après l'installation.



Vérifier que la LED est éteinte lorsqu'il n'y a aucun mouvement dans la zone de détection. Les deux faisceaux doivent détecter un mouvement pour déclencher une alarme.

Si la LED est allumée sans que les deux faisceaux détectent un mouvement, voir Section 11 En Cas de Problème.

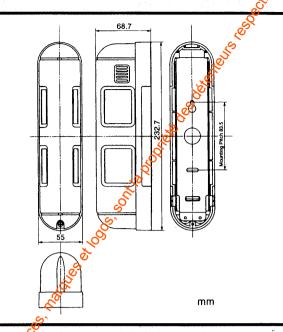
Le test détection peut être facilité par l'utilisation de la fonction sonore (voir section 8-2 et 8-3).



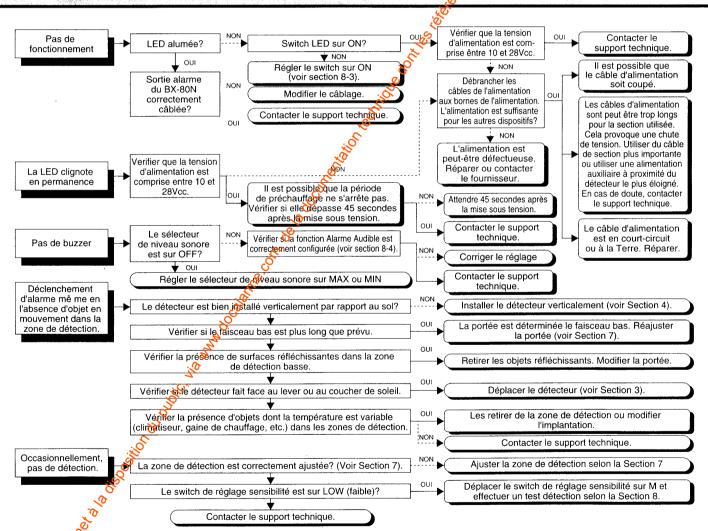
L'installation est terminée après avoir vérifier que la LED et/ou le signal d'alarme sonore fonctionne lorsque les deux faisceaux sont coupés simultanément. Si ces témoins ne fonctionnent pas lorsque les deux faisceaux sont coupés, voir Section 11 En Cas de Problème. Après avoir effectué un test détection, désactiver le mode test (voir Section 8-3). Le buzzer et la LED peuvent être activés ou non pendant le fonctionnement normal (section 8-2 et 8-3)

10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODEL	BX-80N	
Principe de détection	Infrarouge passif	
Couverture	24m (12m de chaque côté)	
Nombre de zones	4 (2 de chaque côté)	
Sensibilité	1.6°C à 0.6m/s	
Vitesse détectable	0.3 à 2.0m/s	
Alimentation	10 à 28Vcc	
Consommation	28mA(normal) - 38mA (maximum)	
Durée d'alarme	2.0 +/-1.0 seconde	
Sortie relais	1 sortie relais NO, 1 sortie relais NF 28Vcc/2A maxi	
Autoprotection	NF	
Mode Test	ON/OFF	
Préchauffage	Environ 45 secondes (LED clignotante)	
Niveau Sonore	Environ 70dB à 1 mètre	
LED	LED clignotante pendant le préchauffage	
	LED allumée pendant une alarme	
Température de	-20° C à +50° C	
fonctionnement		
Humidité	95% maxi	
Interférence HF	Pas d'alarme 20V/m	
Installation	Murale (Intérieur/Extérieur)	
Hauteur d'installation	0.8 à 1.2m	
Poids	400 grammes	
Etanchéité	IP55	
Accessoirers	2 vis de montage (4 ×20)	



11. EN CAS DE PROBLEME



Ce produit est conçu pour détecter l'intrusion et commander une centrale d'alarme.

Constituent seulement un des éléments d'un système d'alarme complet, le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de vol ou d'effraction.

Ce péduit est conforme à la directive 89/336 de la CEE.

No.0875 00.03.31 5908751 00.05



OPTEX CO., LTD. (ISO 9001 Certified by LRQA)
4-7-5 Nionohama Obu 520 Japan
TEL (077)524-6047 FAX (077)522-9022
OPTEX INCORPORATED
1845W 205th St. Torrance, CA. 90501-1510 U.S.A.
TEL (310)533-1500 FAX (310)533-5910
OPTEX (EUROPE) LTD. (ISO 9002 Certified by NQA)
Clivemont Road Cordwallis Pard Maidenhead Berkshire SL6 7BU U.K.
TEL (01628)631000 FAX (01628)636311